

# ons concept

## vervoer



busreis heen en terug  
in Sleeping Class met fietsaanhangwagen



## verblijf

hotel o.b.v. volpension in Folgarida, Bormio, Alba di  
Canazei en Campitello

## begeleiding



Nederlandstalige begeleiding met volgwagen als  
plaatselijke begeleiders (experts uit de regio) per fiets  
steeds opgedeeld in kleine groepjes per niveau  
Elke dag briefing bij het ontbijt over de rit



## ondersteuning

herstdienst op minder dan 5 kilometer van het hotel  
technische ondersteuning tijdens de ritten

## ontspanning en wellness



's avonds wordt er nagekaart aan de bar over de rit  
en zijn er wellnessmogelijkheden  
in elk van onze hotels



## niet - fietsers

apart programma met excursies  
naar verschillende steden



# algemene voorwaarden

## Artikel 1: Toepassingsgebied.

Deze algemene voorwaarden zijn van toepassing op de contracten tot reorganisatie en reisbemiddeling zoals verstaan onder de wet van 16 februari 1994 tot regeling van het contract tot Reorganisatie en reisbemiddeling.

## Artikel 2: Promotie en aanbod.

De gegevens in de reisbrochure binden de reorganisatie of de bemiddelaar die de brochure hebben uitgegeven, tenzij:

1. wijzigingen in deze gegevens duidelijk, schriftelijk en voor het afsluiten van het contract ter kennis van de reiziger zijn gebracht.
2. er zich naderhand wijzigingen voordoen in gevolge een schriftelijk akkoord tussen partijen bij het contract.
3. De reorganisator en/of bemiddelaar kan genoodzaakt zijn een bepaald aanbod tijdelijk of blijvend te schrappen.
4. Het aanbod in de brochure geldt steeds tot uitputting.

## Artikel 3: Informatie vanwege de reorganisator en/of reisbemiddelaar

De reorganisator en/of bemiddelaar zijn verplicht:

1. voor het sluiten van het contract tot reorganisatie of tot reisbemiddeling aan de reizigers schriftelijk mee te delen:
  - a. de algemene informatie betreffende paspoorten en visa en de formaliteiten op het gebied van gezondheidszorg die voor reis en verblijf noodzakelijk zijn, opdat de reizigers de nodige documenten zouden kunnen in orde brengen. Reizigers van niet-Belgische nationaliteit doen er goed aan bij de bevoegde instanties te informeren welke formaliteiten zij moeten vervullen bij informatie over het aangaan en de inhoud van een annulatie- en/of bijstandsverzekering.
2. ten laatste zeven kalenderdagen voor de vertrekdatum, volgende inlichtingen aan de reizigers schriftelijk verstrekken:
  - a. dienstregelingen en tussenstops en aansluitingen alsook, indien mogelijk, de door de reizigers in te nemen plaats;
  - b. naam, adres, telefoon- en faxnummer van hetzij de plaatselijke instanties die de reiziger bij moeilijkheden kunnen helpen, hetzij rechtstreeks de reisbemiddelaar of de reorganisator;
  - c. voor reizen en verblijven van minderjarigen in het buitenland, de informatie waardoor rechtstreeks contact mogelijk is met het kind of met de persoon die ter plaatse voor diens verblijf verantwoordelijk is.

De in het vorige lid vermelde termijn van zeven kalenderdagen is niet van toepassing ingeval van laattijdig contract.

## Artikel 4: Informatie vanwege de reiziger.

De reiziger moet aan de reorganisator en/of bemiddelaar alle nuttige inlichtingen verstrekken die hem uitdrukkelijk gevraagd worden. Wanneer de reiziger verkeerde inlichtingen verstrekt en dit tot extra kosten leidt voor de reorganisator en/of bemiddelaar, mogen die kosten in rekening worden gebracht.

## Artikel 5: Totstandkoming van het contract.

1. Bij het boeken van de reis zijn de reisbemiddelaar of organisator ertoe gehouden een bestelbon aan de reiziger te overhandigen conform de wet.
2. Het contract tot reorganisatie ontstaat op het ogenblik dat de reiziger, al dan niet door tussenkomst van de voor hem optredende reisbemiddelaar, van de reorganisator of schriftelijke bevestiging van de geboekte reis ontvangt.
3. Wjkt de inhoud van de bestelbon af van die van de reisbevestiging of gebeurt de bevestiging niet binnen uiterlijk 21 dagen na de ondertekening van de bestelbon, dan mag de reiziger ervan uitgaan dat de reis niet werd geboekt en heeft de reiziger recht op de onmiddellijke terugbetaling van de reeds betaalde bedragen.

## Artikel 6: Prijs van de reis.

1. De in het contract overeengekomen prijs is vast en alle verplichte diensten zijn inbegrepen, onder voorbehoud van de kennelijke materiele verandering.

2. De in het contract overeengekomen prijs kan tot en met 21 kalenderdagen die aan de datum van het vertrek voorafgaan, naar boven of naar onder worden herzien, voor zover de herziening het gevolg is van een wijziging in:

- a. de op de reis toegepaste wisselkoersen en/of b. de vervoerkosten met inbegrip van de brandstofkosten en/of
- c. de voor bepaalde diensten verschuldigde heffingen en belastingen.

Zo de verhoging 10% van de totaalprijs te boven gaat, kan de reiziger het contract verbreken. In dit geval heeft de reiziger recht op onmiddellijke terugbetaling van al de bedragen die hij aan de reorganisator heeft betaald. De prijsherziening wordt evenredig toegepast op het onderdeel van de reis dat aan herziening onderhevig is.

3. De prijzen zijn berekend op basis van de tarieven en wisselkoersen voor het verblijf en de andere diensten in het buitenland die op 1 augustus 1997 golden; daarnaast op de tarieven voor het vervoer die op 1 augustus 1997 bekend waren; en in het bijzonder op de brandstofprijzen, baantaksen en tolgeden, gerekend over het gemiddelde van de maand juni 1997.

## Artikel 7: Betaling van de reissom.

1. Behalve in geval van verhuering of indien uitdrukkelijk anders wordt overeengekomen, betaalt de reiziger, bij de ondertekening van de bestelbon 30% van de totale reissom als voorschot, met een minimum van €100.
2. Behalve indien op de bestelbon anders wordt overeengekomen, betaalt de reiziger het saldo uiterlijk 1 maand voor de vertrekdatum, en op voorwaarde dat hem vooraf of tegelertijd de schriftelijke reisbevestiging en/of reisdocumenten bezorgd worden.
3. Boekt de reiziger minder dan 1 maand voor de vertrekdatum, dan moet hij de totale reissom onmiddellijk betalen.

## Artikel 8: Overdraagbaarheid van de boeking.

1. De reiziger kan, voor de aanvang van de reis, zijn reis overdragen aan een derde, die wel moet voldoen aan alle voorwaarden van het contract tot reorganisatie. De overdragen dient voor het vertrek de reorganisator en, in voorkomend geval, de reisbemiddelaar, van deze overdracht op de hoogte brengen.
2. De overdragende reiziger en de overnemer zijn hoofdelijk gehouden tot betaling van de totaalprijs van de reis en de kosten van de overdracht.

## Artikel 9: Andere wijziging door de reiziger.

Vraagt de reiziger om een andere wijziging, dan mag de reorganisator en/of bemiddelaar alle kosten aanrekenen die daardoor worden veroorzaakt.

## Artikel 10: Wijziging door de reorganisator voor afreis.

1. Indien voor de aanvang van de reis, één van de wezenlijke punten van het contract niet kan worden uitgevoerd, dient de reorganisator de reiziger zo spoedig mogelijk, en in elk geval voor de afreis, daarvan op de hoogte te brengen en hem in te lichten over de mogelijkheid het contract te verbreken zonder kosten, tenzij hij de door de reorganisator voorgestelde wijziging aanvaardt.
2. De reiziger dient zo spoedig mogelijk en in elk geval voor de afreis de reisbemiddelaar of de reorganisator van deze beslissing in kennis te stellen.
3. Zo de reiziger de wijziging aanvaardt, dient er een nieuw contract of een bijvoegsel bij het contract te worden opgesteld waarin de aangebrachte wijzigingen en de invloed daarvan op de prijs worden meegedeeld.
4. Zo de reiziger de wijziging niet aanvaardt, mag hij de toepassing vragen van artikel 11.

## Artikel 11: Verbreking door de reorganisator voor afreis.

1. Indien de reorganisator, voor de aanvang van de reis, het contract verbreekt wegen een niet aan de reiziger toe te rekenen omstandigheid, heeft de reiziger de keuze tussen:
  - a. ofwel de aanvaarding van een nieuw aanbod van een reis van gelijke of betere kwaliteit, zonder dat hij een supplement dient

te betalen; zo de reis die ter vervanging wordt aangeboden van mindere kwaliteit is, moet de reorganisator het verschil in prijs zo spoedig mogelijk terugbetalen.

b. ofwel de terugbetaling, zo spoedig mogelijk, van alle door hem op grond van het contract betaalde bedragen.

2. De reiziger kan eveneens, in voorkomend geval, aanspraak maken op een schadevergoeding voor het niet uitvoeren van het contract, tenzij:

- a. de reorganisator de reis annuleert, omdat het minimum aantal reizigers, voorzien in het contract en nodig voor de uitvoering van de reis, niet werd bereikt en de reizigers binnen de in het contract vermelde termijn van ten minste 15 kalenderdagen voor de vertrekdatum hiervan schriftelijk op de hoogte werd gebracht.
- b. de annulering het gevolg is van overmacht, waaronder overboeken niet is begrepen. Onder overmacht wordt verstaan abnormale en onvoorzienbare omstandigheden die onafhankelijk van de wil van degenen die zich erop beroept en waarvan de gevolgen ondanks alle voorzorgsmaatregelen niet konden worden vermeden.

## Artikel 12: Geheel of gedeeltelijke niet-uitvoering van de reis.

1. Indien tijdens de reis blijkt dat een belangrijk deel van de diensten waarop het contract betrekking heeft, niet zal kunnen worden uitgevoerd, neemt de reorganisator alle nodige maatregelen om de reiziger passende en kostelooze alternatieven aan te bieden met het oog op de voortzetting van de reis.
2. Zo er een verschil is tussen de voorgenomen en daadwerkelijke verleende diensten, stelt hij de reiziger schadeloos ten belope van dit verschil.
3. Indien dergelijke regeling onmogelijk blijkt of indien de reiziger deze alternatieven om deugdelijke redenen niet aanvaardt, moet de reorganisator hem een gelijkwaardig vervoermiddel ter beschikking stellen dat hem terugbrengt naar de plaats van vertrek, en, in voorkomend geval, de reiziger schadeloos stellen.

## Artikel 13: Verbreking door de reiziger.

De reiziger kan ten allen tijde het contract geheel of gedeeltelijk verbreken. Indien de reiziger het contract verbreekt wegens een aan hem toe te rekenen omstandigheid, vergoedt hij de schade die de reorganisator en bemiddelaar lijden tengevolge van de verbreking. De schadevergoeding kan forfaitair bepaald worden en ten hoogste eenmaal de prijs van de reis bedragen.

## Artikel 14: Aansprakelijkheid van de organisator.

1. De reorganisator is verantwoordelijk voor de goede uitvoering van het contract, overeenkomstig de verwachtingen die de reiziger op grond van de bepalingen van het contract tot reorganisatie redelijkerwijs mag hebben, en voor de uit het contract voortvloeiende verplichtingen, ongeacht of deze verplichtingen uit te voeren zijn door hemzelf dan wel door andere verstrekkers van diensten en zulks onverminderd het recht van de reorganisator om deze andere verstrekkers van diensten aan te spreken.
2. De reorganisator is voor de daden en nalatigheden van zijn aangestelden en vertegenwoordigers, handelend in de uitoefening van hun functie, evenzeer aansprakelijk als zijn voor eigen daden en nalatigheden.
3. Voor zover de reorganisator niet zelf de in het contract voorziene diensten verleent, wordt zijn aansprakelijkheid voor stoffelijke schade en de vergoeding van de derving van het reisgenot samen beperkt tot tweemaal de reissom. Voor het overige zijn de artikelen 18 en 19 van de in het artikel 1 genoemde wet van toepassing.

## Artikel 15: Aansprakelijkheid van de reiziger.

- De reiziger is aansprakelijk voor de schade die de reorganisator en/of bemiddelaar, hun personeel of hun vertegenwoordiger door zijn fout oplopen, als ook wanneer hij zijn contractuele verplichtingen niet is nagekomen.
- De fout wordt volgens het normale gedrag van

een reiziger beoordeeld.

## Artikel 16: Klachtenregeling.

Voor de afreis:

1. Klachten voor het reiscontract wordt uitgevoerd, moet de reiziger zo snel mogelijk per aangetekend schrijven of tegen ontvangstbewijs indienen bij de reisbemiddelaar of reorganisator.

Tijdens de reis:

2. Klachten tijdens de uitvoering van het contract moet de reiziger zo spoedig mogelijk ter plaatse op een gepaste en bewijskrachtige manier, melden, zodat naar een oplossing kan worden gezocht. Daardoor moet hij zich, in deze volgorde, wenden tot een vertegenwoordiger van de reisbemiddelaar of rechtstreeks tot de reisbemiddelaar, of tenslotte rechtstreeks tot de reorganisator.

Na de reis:

3. Werd een klacht ter plaatse niet bevredigend opgelost of kon de reiziger onmogelijk ter plaatse een klacht formuleren, dan moet hij uiterlijk één maand na het einde van de reisovereenkomst bij de reisbemiddelaar of anders bij de reorganisator per aangetekend schrijven of tegen ontvangstbewijs een klacht indienen, anders is de klacht niet geldig en niet aanvaardbaar.

## Artikel 17: Geschillencommissie Reizen.

1. Er ontstaat een geschil wanneer een klacht niet in der minne kan worden opgelost, of niet is opgelost binnen 4 maanden vanaf het einde van het reiscontract, of vanaf de geplande vertrekdatum, indien het reiscontract nooit werd uitgevoerd.

2. Elk geschil gerizen na het sluiten van een reiscontract, zoals bedoeld in artikel 1 van huidige algemene voorwaarden, over dit contract en waarbij een reiziger betrokken is, wordt uitsluitend behandeld door de Geschillencommissie Reizen vzw, overeenkomstig het Geschillenreglement, dit met uitzondering over geschillen over lichamelijke letsel.

3. Het adres van de Geschillencommissie Reizen vzw is J.A. De Motstraat 24-26, 1040 Brussel.

4. Voor de behandeling van een geschil is een vergoeding verschuldigd zoals bepaald in het Geschillenreglement.

5. De uitspraak van de Geschillencommissie is bindend, zonder mogelijkheid van beroep.

6. De behandeling en uitspraak gebeuren volgens het Geschillenreglement en de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek inzake arbitrage (art. 1676 tot en met 1723).

## Artikel 18

- Conform art. 36 van de reiscontractenwet is Aktief Travel International door Europese Goederen en Reisbagageverzekeringsmaatschappij n.v., Tweekerkenstraat 14, 1000 Brussel verzekerd om in geval van financieel onvermogen, zijn verplichtingen jegens de reiziger na te komen.

## Artikel 19

Aktief Travel International verzekeringen registratie CDV 28676

## BIJZONDER VOORWAARDEN - ANNULERING REIZEN

- a. Bij annulering tot 8 weken voor de dag van vertrek per persoon €38.
- b. Bij annulering vanaf de 56ste dag (inclusief) tot de 31ste dag voor de dag van vertrek: het hoofdschrijvingsgeld, genoemd onder het hoofdvorschot (€100 per persoon).
- c. Bij annulering vanaf de 31ste dag (inclusief) tot de 7de dag voor de dag van vertrek: 50% van de reissom en in ieder geval het voorschot.
- d. Bij annulering vanaf de 7de dag (inclusief) voor de dag van vertrek: 75% van de reissom en in ieder geval het voorschot.
- e. Bij annulering op de dag van vertrek: 100% van de reissom.

## WIJZIGINGEN

- Tot 3 weken voor vertrek kunnen, voor zover mogelijk, wijzigingen worden aangebracht, waarvoor per persoon €38 in rekening worden gebracht. Bij wijziging vanaf de 56ste dag (inclusief) voor de dag van vertrek worden de annuleringskosten toegepast.



# landscapebike

**specialist sportieve fietsvakanties in de bergen**

volledig begeleid met gids en volgwagen | verblijf in half of vol pension  
bureis in Sleeping Class | ontbijt bij aankomst & avondmaal bij vertrek



Bormio - Folgarida - Alba di Canazei - Campitello

reeds vanaf 599 EUR p.p.

[www.landscapebike.be](http://www.landscapebike.be)






0111/340.145

# dé ultieme fietservaring voor de wielersporttoerist

Elk jaar kijken we vol bewondering naar de renners die tijdens de grote rondes de magische cols beklimmen. Vanaf dit jaar kan elke wielersporttoerist op zoek naar de ultieme uitdaging met ons. We trekken naar Bormio, één van de mooiste locaties uit de Italiaanse Alpen kortbij het Drielandenpunt tussen Oostenrijk, Italië en Zwitserland waar we de keuze hebben uit 27 magische cols. Elke col kent wel zijn legendarische overwinnaar of heroïsche etappe. Heb jij ook zin om op jouw niveau deel te nemen aan onze reis langs de Stelvio, Mortirolo, Gavia, Bernina, Albula, Forcola en zoveel meer.

Spring op je fiets en geniet van dit prachtig avontuur

## formule

-  Busreis heen & terug in Sleeping Class met fietsaanhangwagens
-  5 dagen / 4 nachten op basis van Vol Pension
-  Begeleide tochten met plaatselijke of Belgische gids en volgwagen
-  Excursies en lunchpakketten inbegrepen
-  Programma voor niet-fietsers voorzien

## programma

Datum	Dagen	Bestemming	Regio	Hotel	Prijs p.p.
VR 10/06 – DO 16/06	5 D. / 4 N.	 Bormio	Sondrio	MIRAVALLE ***	€ 649
VR 24/06 – DO 30/06	5 D. / 4 N.	 Campitello	Dolomieten	MEDIL ****	€ 639
DI 05/07 – MA 11/07	5 D. / 4 N.	 Folgarida	Val di Sole	CAMINETTO ****	€ 619
VR 22/07 – DO 28/07	5 D. / 4 N.	 Alba di Canazei	Dolomieten	ALBOLINA ****5	€ 599
DI 26/07 – MA 01/08	5 D. / 4 N.	 Alba di Canazei	Dolomieten	ALBOLINA ****5	€ 599
DI 02/08 – MA 08/08	5 D. / 4 N.	 Folgarida	Val di Sole	CAMINETTO ****	€ 669
VR 19/08 – DO 25/08	5 D. / 4 N.	 Alba di Canazei	Dolomieten	ALBOLINA ****5	€ 629
DI 23/08 – MA 29/08	5 D. / 4 N.	 Alba di Canazei	Dolomieten	ALBOLINA ****5	€ 629
VR 02/09 – DO 08/09	5 D. / 4 N.	 Campitello	Dolomieten	MEDIL ****	€ 649
VR 09/09 – DO 15/09	5 D. / 4 N.	 Bormio	Sondrio	MIRAVALLE ***	€ 649

# Sondrio | Trentino

## Passo Stelvio

hoogte : 2758 m  
hoogtemeters : 1533 m  
lengte : 21.5 km  
gem.stijging : 7.1%

## Passo Gavia

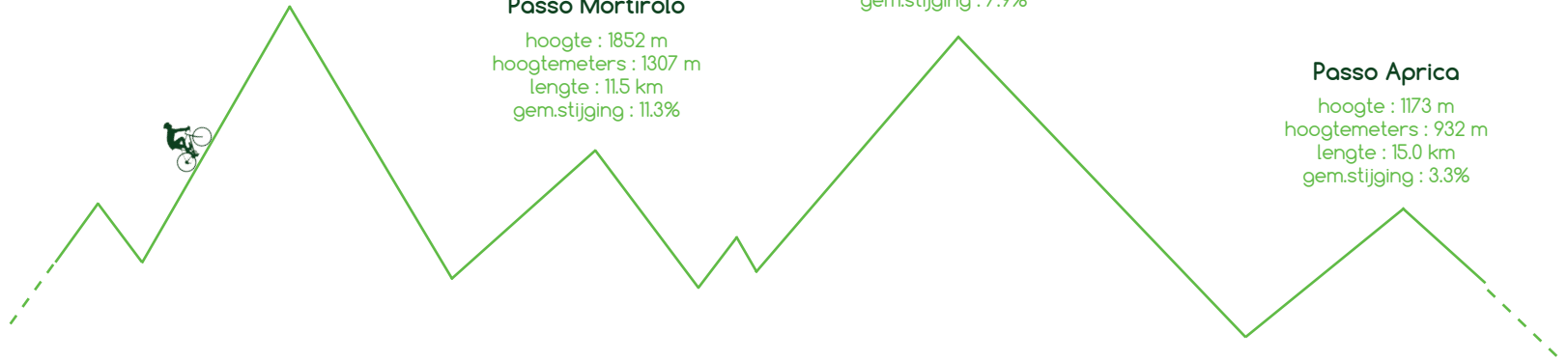
hoogte : 2621 m  
hoogtemeters : 1363 m  
lengte : 17.3 km  
gem.stijging : 7.9%

## Passo Mortirolo

hoogte : 1852 m  
hoogtemeters : 1307 m  
lengte : 11.5 km  
gem.stijging : 11.3%

## Passo Aprica

hoogte : 1173 m  
hoogtemeters : 932 m  
lengte : 15.0 km  
gem.stijging : 3.3%



## Hotel Miravalle \*\*\*

Bormio - Italië

[www.hotel-miravalle.org](http://www.hotel-miravalle.org)

### LIGGING

Net buiten het centrum van Bormio gelegen, het mekka voor de sportieve wielertoerist!

### FACILITEITEN

- Hotel met 45 ruime kamers, met bad of douche, meestal met balkon, houtbodem op aanvraag
- Wellnessruimte met verschillende sauna's, rustruimte en whirlpool
- Bar met Belgisch bier
- WiFi in hotel

### PRIJZEN INCLUSIEF VOL PENSIOEN

- Rijkelijk ontbijtbuffet
- Meergangen keuzemenu met mogelijkheid tot huisgemaakte pizza's
- Lunchpakket voor 's middags

## Hotel Caminetto \*\*\*\*

Folgarida - Italië

[www.caminettohotel.it](http://www.caminettohotel.it)



### LIGGING

Rustig gelegen in het centrum van Folgarida tussen Mezzana en Madonna di Campiglio.

### FACILITEITEN

- Hotel met 40 ruime kamers met bad of douche, veelal met balkon. Houtbodem op aanvraag mogelijk
- Mooie wellnessruimte met whirlpool, verschillende sauna's en rustruimte
- Gezellige bar voor 's avonds
- WiFi in hotel

### PRIJZEN INCLUSIEF VOL PENSIOEN

- Ontbijtbuffet
- Viergangen avondmenu
- Lunchpakket voor 's middags

# Dolomieten | Fassatal

## Passo Pordoi

hoogte : 2239 m  
hoogtemeters : 1082 m  
lengte : 16 km  
gem.stijging : 6.8%

## Passo Costalunga

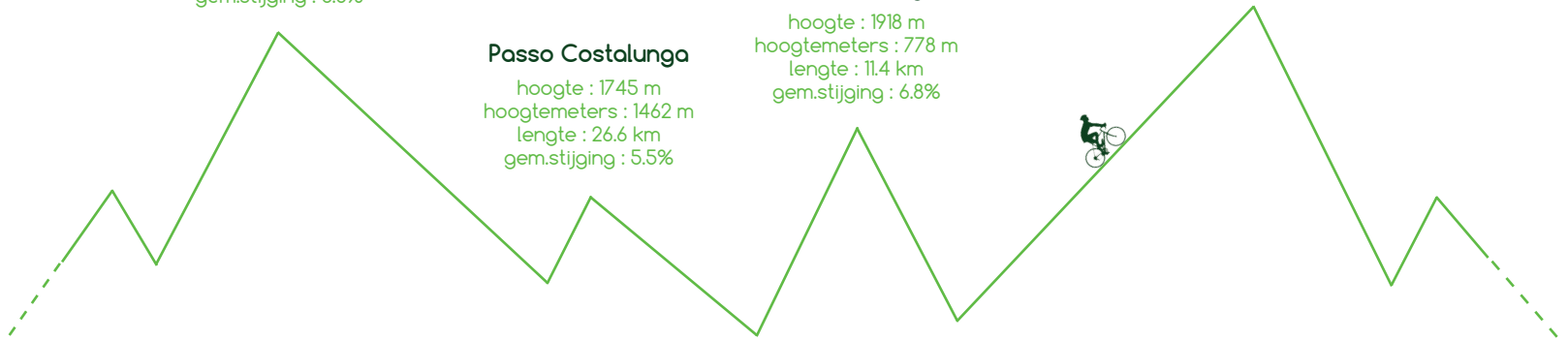
hoogte : 1745 m  
hoogtemeters : 1462 m  
lengte : 26.6 km  
gem.stijging : 5.5%

## Passo San Pelegrino

hoogte : 1918 m  
hoogtemeters : 778 m  
lengte : 11.4 km  
gem.stijging : 6.8%

## Passo Furcia

hoogte : 2273 m  
hoogtemeters : 1073 m  
lengte : 12.9 km  
gem.stijging : 8.3%



## Hotel Albolina \*\*\*S

Alba di Canazei - Italië  
[www.albolina.it](http://www.albolina.it)

## Hotel Medil \*\*\*\*

Campitello - Italië  
[www.hotelmedil.it](http://www.hotelmedil.it)



### LIGGING

Gelegen tussen de mythische cols van Canazei, Karerpass, Civetta en Malcha Ciapella. Kortom hier beleeft elke fietser zijn droom.

### FACILITEITEN

- Hotel met 30 kamers, met bad of douche, allen met balkon
- Prachtig vernieuwde wellnessruimte met verschillende sauna's, whirlpool, rustruimte en zwembad
- Gezellige bar met winetasting
- WiFi in hotel

### PRIJZEN INCLUSIEF VOL PENSIO

- Degelijk Italiaans ontbijtbuffet
- Driegangen keuzemenu
- Lunchpakket voor 's middags

### LIGGING

Net buiten het dorp van Campitello gelegen. Van hieruit doe je 27 cols in een straal van 50 kilometer. Ideale uitvalsbasis voor de echte wielersportliefhebber.

### FACILITEITEN

- Hotel met 40 ruime kamers met bad of douche, veelal met balkon. Houtbodem op aanvraag mogelijk
- Mooie wellnessruimte met whirlpool, sauna's, zwembad en rustruimte
- Gezellige bar voor 's avonds
- WiFi in hotel

### PRIJZEN INCLUSIEF VOL PENSIO

- Ontbijtbuffet
- Viergangen avondmenu
- Lunchpakket voor 's middags

